



竊取原創 淪為設計抄襲

2016-03-18 記者 修瑞韓 文



二〇一六年，台北燈會主燈福祿猴，被人指控抄襲日本插畫家橋口和泉的作品，但橋口和泉抄卻表示今年是猴年，因此以猴子為主的設計增加，兩樣作品相似純粹只是巧合。每個人對於抄襲的定義不同，抄襲與否的標準變得模糊，以至於容易侵害原創設計者的創意。



福祿猴與日本插畫家橋口和泉的作品比較，兩者皆有猴子與葫蘆的圖樣。

（圖片來源／中時電子報）

參考與設計 一線之隔

根據網站法律白話文文章指出人們生活中較常遇到的抄襲為：觀念及思想的模仿、重製權、改作權。「觀念及思想的模仿」指的是作品所要傳達的想法，若只是使用其他作品想傳遞的想法，這並不會違反《著作權法》，但若是模仿原創性、獨特性極高等具有高辨識度的作品，雖不違法卻不代表在道德層面被接受，容易引起非議。

事實上，臺灣《著作權法》中並無「抄襲」一詞，而是針對著作權中的重製權以及改作權，重製權指的是若要將作品重複製作，需獲得作者的同意，像是常見的印刷、電腦列印、掃描等；改作權則是指將原作品予以改寫或是以別的方式另行創作，像是把小說劇情改編成電影劇本等。

此外，法官判定著作權侵害需包含兩個要件：「接觸」以及「實質相似」，前者為是否曾接觸原創者的作品，後者則是原創與抄襲的作品之間是否構成實質相似。要證明兩者有「接觸」較為困難，若是雙方過去的關聯與來往不明顯，則以當時的知名度、發行之量、通路作為依據。

無一定標準 判斷抄襲不易

「設計是這樣做的嗎？」在臉書上公布兩個疑似抄襲的案例供網友分析，網友看法不一。某些不認同的網友指出漸層、幾何、色塊是設計常見的元素，因此並不算是抄襲；認同的網友則依據作品年代、表達等推論做判斷，認為原設計傳達明顯的理念，有抄襲嫌疑的作品則表達不明確。

媒體歷屆廣告

推薦文章

- 核廢料 揮之不去的惡夢
- 塑膠微粒 生態殺手
- 外籍勞工在臺灣
- 同人文化 創作的活力

總編輯的話／許心如



本期為喀報第二百三十五期，這次有多樣化的媒材呈現資訊，有十二篇新聞圖表，五篇動畫。

本期頭題王／許人文



牙齒整齊，動作很慢，我是許人文

本期疾速王／林湘芸



我是林湘芸，時而很感性，時而很理性的雙魚女。喜歡和校狗玩。看似瘦弱但其實很能吃，缺點是吃東西很慢。希望能用自己的力量，為世界帶來一點點的改變。

本期熱門排行



被忽視的英雄 志氣與破風
林儒均／影評



搖滾傳奇 披頭四
趙廣絮／文化現象



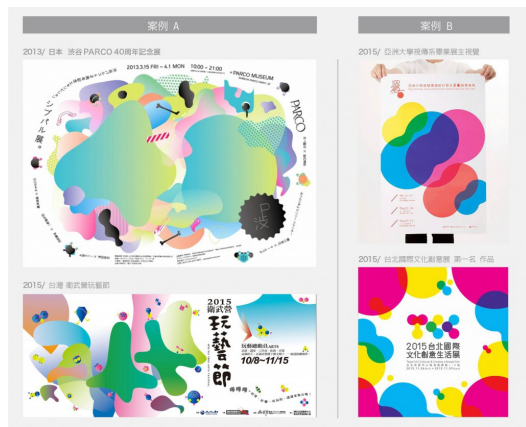
探索自己 滾出旅人新視野
許馨仁／文化現象



烏克蘭麗 從配角走向世界
徐義薇／文化現象



塑膠微粒 生態殺手
馮鈞鈺／科技



圖上為網友認為的原作，圖下為疑似抄襲的作品。（圖片來源／設計是這樣做的嗎？）

比較相似的兩樣作品，是否抄襲的疑慮產生，但雙方創造出同樣的設計不無可能，這時候只能仰賴客觀的證據來斷定事實。但美術類的著作性質本來就和語言著作不同，無法採用文字逐一比對的方式，也就是相較於其他類型著作的保護標準，像是語言、音樂等類型，美術類著作對於「創作性」的認定無一定標準。因此，美術著作之間的「整體觀念與感覺」變得重要，《著作權法》規定作品必須具備原創性才受保護，原設計作品的構圖、技巧、呈現型態等關鍵表達方式，必須足以表現訴說作者的創意思想，也就是上述所提到的「實質相似」，以橙果設計公司抄襲大學生陳珮呈作品「金魚圖」為例，法院依據作品中金魚的體態構圖、折線彎折的地方、各部位幅度比例等，判決認定橙果設計公司敗訴。



橙果設計公司與陳珮呈的作品比較。（圖片來源／Xuite 日誌）

事後補救 難息眾怒

二〇一五年，TEDxTaipei所舉辦兩個活動的視覺設計皆涉嫌抄襲，「TEDxTaipei 2015創意台北Creative Taipei」主辦單位表示當發現作品相似義大利藝術家Michela Picchi，立即致歉並取得設計師的同意。此外，「TEDxTaipeiYouth 想像自在揮灑Imagination Unboxed」的主視覺人物則抄襲Bito甲蟲創意的作品。策展團隊事後公開在網路上道歉，表示會在相關的作品上標明出處。

對於此事件的結果，許多網友看法不一，有些認為誠懇道歉看得出誠意，但有些人卻犀利指出策展單位先斬後奏的態度。雖然雙方接受這樣的處理方式，這樣的結果卻不足以平息網友不滿。主辦單位在事前準備未能審慎把關外，事後經原設計師授權使用合法化的態度更遭到質疑。在國際場合出現抄襲，顯現臺灣對於著作權的重視尚不足。



「TEDxTaipei 2015創意台北Creative Taipei」的主視覺涉及抄襲

輿論壓力 法律外的約束

在國外，佐野研二郎所設計的二〇二〇年東京奧運會徽，遭到比利時設計師奧利維·德比（Olivier Debie）公開質疑並提出告訴，佐野研二郎堅持否認抄襲，並且公布設計發想、歷經兩次修改的過程，試圖證明清白反而遭質疑抄襲已不是第一次。隨後東京奧運籌辦委員宣布撤除該設計，表示不使用遭民眾質疑的作品。此事件不只造成製作費用的損失，更毀損東京奧運形象。雖然德比事後撤銷訴訟，但巨大的輿論壓力早已讓佐野研二郎喘不過氣。



左為奧利維·德比為比利時列日劇院（Theatre de Liège）設計的商標，

右為日本東京奧運會徽。（圖片來源／The Japan Times）

抄襲在服裝界亦是一大禁忌，想像穿著仿冒品的模特兒走上光鮮亮麗的伸展臺，打著最新一季的噱頭。韓國女星尹恩惠在大陸節目《女神新裝》當中所發表的作品，被設計師尹春浩指控抄襲，除了皆為白色外，袖子上的花瓣裝飾極為相似。事件延燒，爭議不斷發酵，儘管尹恩惠出面道歉，仍遭大陸網友強烈抵制。大眾輿論具有強大力量，但若是民眾對於定義抄襲的程度不成熟，單靠視覺上的相似與否，不客觀的指責反而會模糊焦點，成為不實的指控。

學習尊重 顯現自我價值

藝術大師畢卡索曾說：「好的藝術家抄襲，偉大的藝術家偷竊。」（Good artists copy, great artists steal.）

藉由接觸大量的作品，設計師從中激發自己的靈感及創意，但參考與抄襲只在一線之隔。當商業的考量、客戶的要求出現，設計師不再單純思考著「設計」，因此，建立自己的特色變得十分重要，以鮮明的風格詮釋作品，同時達到客戶期望的效果。

著作權法、專利法等法律的保護本來就是因應時代的發展而產生，應增加著作權在美術領域的適用性與完整性。解決抄襲的根本在於一開始建立正確的觀念。相較於國外對於著作權的捍衛意識強烈，臺灣學界、業界頻頻出現論文或作品抄襲，此現象提醒臺灣民眾對於著作權相關觀念應加強透徹，以不致成為下一位抄襲者。



探索自己 滾出旅人新視野

四個女大學生的畢業作品「滾出趣」，設計四種任務卡，替年輕人規劃旅行，期許帶給新生代不一樣的旅行經驗。

懷舊神農 老街新風貌



神農街是臺南曾經繁榮復又沒落的地區，現今年輕文創進駐，煥然一新。